

**LES ARTISTES CANADIENS À L'ÉTRANGER**  
**CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS**

**LES AMÉRIQUES**

DATE	EVENEMENT / LIEU	DESCRIPTION
11/07/96	Canadian Glass Invitational Marx-Saunders Gallery Chicago, U.S.A.	Coinciding with the opening of the Museum of Contemporary Art is an international multi-site show sponsored by the Chicago Art Dealers Association. The Canadian Glass Invitational is part of this show and features glass artists Daniel Crichton, Laura Donefer, Karl Schantz, Renato Foti and Irrena Frolic.
11/07/96	Les artistes Graham Fowler et Catherine PerehudoffGruen Gallery, Chicago, U.S.A.	Tableaux de paysage exposés par ces artistes de Saskatoon.
13/07/96	Benjamin Butterfield and Catherine Robbin perform at Carmel Bach Festival Carmel, California, U.S.A.	The Canadian tenor Benjamin Butterfield and Canadian mezzo-soprano Catherine Robbin will be performing at the Sunset Center Theatre. Some of their appearances will be together.
19/07/96	Concert avec Louis Lortie, artiste invité Blossom Pavilion Cleveland, É.-U.	Le pianiste canadien Louis Lortie sera en vedette dans le cadre du Cleveland Orchestra's Blossom Festival. Au programme: La Symphonie fantastique de Berlioz.
26/07/96	Members of Le théâtre des Deux mondes in "A Tale of Teek" at the Portland International Performance Festival Portland Center for the Performing Arts Portland, Oregon, U.S.A.	Under the auspices of Portland State University, the International Performance Festival presents dramatic theatre and performance work from around the world during the last two weeks in July.
27/07/96	Bottine Souriente Lincoln Center's Midsummer Night's Swing New York, É.-U.	Un spectacle du groupe folklorique québécois dans le cadre de la programmation en soirée de groupes musicaux qui se donnent en spectacle sur la place du Lincoln Center.
27/07/96	Concert au Gino Quilico lors des Olympiades culturelles au Symphony Hall Atlanta, É.-U.	Le ténor montréalais Gino Quilico en concert aux Olympiades culturelles.
37/07/96	Paul Anka Ravinia Festival Highland Park, U.S.A.	Paul Anka, one of Canada's popular singer-songwriters appears at this prestigious outdoor music festival.
02/08/96	O Vertigo Danse presents "Déluge" at O Globo em Movimento, Teatro Carlos Gomes Rio de Janeiro, Argentina	The Canadian contemporary danse troupe performs in Argentina.
16/08/96	Lancement commercial du film Le Confessional de Robert Lepage New York, É.-U.	Lancement du premier film du cinéaste et artiste de théâtre québécois Robert Lepage.
18/08/96	Anne Murray Ravinia Festival Highland Park, U.S.A.	Canada's acclaimed singer has been on both pop and country charts for three decades and brings her special style to Ravinia.
20/08/96	Quartetto Gelato Ravinia Festival Highland Park, Chicago, U.S.A.	This eclectic quartet plays Latin, pop and a variety of other styles and will appear in Ravinia's indoor concert hall.

**LES ARTISTES CANADIENS À L'ÉTRANGER**  
**CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS**

**LES AMÉRIQUES**

DATE	EVENEMENT / LIEU	DESCRIPTION
25/08/96	Canadian Brass, Blossom Pavilion Cleveland, U.S.A.	Performance by The Canadian Brass as part of Cleveland Orchestra's Blossom Festival.
31/08/96	Atlantic Canada Day Lincoln Center Out of Doors Festival New York, U.S.A.	An all day event involving 45-50 musicians from Prince Edward Island: Barachois; from Newfoundland: The Irish Descents, and The Punters; from Nova Scotia: Natalie McMaster, Dave MacIsaac, Mary Jane Lamont and For the Moment; and from New Brunswick: Eagle Feather. It is the first of an annual day of Canadian music to be included in this hugely popular (10,000 spectators per day) free summer program.
09/96	Harvest Pilgrims <i>elAtrio</i> , Canadian Embassy Mexico City, Mexico	A photo exhibit assembled by Canada's Museum of Contemporary Photography; photography of migrant workers.
01/09/96	The Great Canada-US Clambake Lycian Theater Sugar Loaf, New York, U.S.A.	One day event featuring artists from the Lincoln Center's Atlantic Canada Day (three to four groups).
07/09/96	Old Car Festival Henry Ford Museum & Greenfield Village Dearborn, (Detroit), U.S.A.	Featuring the Canadian Model "T" Assembly Team.
08/09/96		
07/09/96	Cup As A Metaphor II: works in clay by artists from the U.S. and Canada Sybaris Gallery Royal Oak, (Detroit), U.S.A.	Includes works by Canadian artists Susan Low-Beer and Evelyn Grant.
15/09/96		

**IMPRESSION DURABLE EN ISRAËL**

Environ 1,500 spectateurs, dont Mme Leah Rabin, une foule de dignitaires israéliens et des membres des communautés culturelles et du milieu des affaires locaux, ont assisté à la représentation de la troupe canadienne Théâtre Sans Fil, « La Couronne du destin », qualifiée de choix idéal pour l'ouverture du sixième festival du théâtre pour enfants de Haïfa le 6 avril 1996. Les sept représentations du Théâtre Sans Fil ont joué à guichet fermé. Deux imprearios se sont dits intéressés à ramener la troupe pour une tournée éventuelle de la région. Présenté en hébreu au festival, le spectacle peut tout aussi bien être doté d'une trame sonore en arabe.